



17. स्वाभाविकं सादृश्यम्



आज से लगभग छब्बीस सौ वर्ष पहले आचार्य पाणिनि ने अष्टाध्यायी नामक संस्कृत भाषा में व्याकरण ग्रंथ की रचना की। सूत्रात्मक शैली में रचे गए इस ग्रन्थ में लगभग चार हजार जितने सूत्रों में समग्र संस्कृत भाषा के व्याकरण को समाहित किया गया है। आचार्य पाणिनि के पश्चात् लगभग सौ-डेढ़ सौ वर्ष के बाद आचार्य कात्यायन ने इन सूत्रों पर आधारित वार्तिकों की रचना की। इन वार्तिकों में पाणिनि के सूत्रों पर विचार-विमर्श किया गया है। तदुपरान्त सौ-डेढ़ सौ वर्ष के बाद आचार्य पतंजलि हुए, जिन्होंने सूत्रों और वार्तिकों को आधार बनाकर महाभाष्य नामक एक भाष्य ग्रन्थ की रचना की। महाभाष्य में से इस पाठ की विषय-सामग्री पसंद की गई है।

आचार्य पतंजलि का महाभाष्य नाम से प्रसिद्ध ग्रंथ वैसे तो व्याकरण शास्त्र का ग्रन्थ है। किन्तु उसमें वर्णित कुछ प्रसंगों के दौरान सामाजिक, राजनैतिक, आर्थिक, विज्ञान, खगोलशास्त्र तथा भूगोल जैसे विविध भौतिक विज्ञान के कुछ सिद्धान्तों का उल्लेख किया गया है। यह उल्लेख उस समय प्रचलित ज्ञान-विज्ञान के विस्तार का द्योतक है।

प्रस्तुत पाठ में 'स्थानेऽन्तरमः' (पा. 1. 1. 49) पाणिनि के सूत्र की चर्चा के अन्तर्गत मानव द्वारा किए गए परस्पर व्यवहार का, गुरुत्वाकर्षण का और पृथ्वी के ऊपर स्थित अग्नि का सूर्य के साथ जो सम्बन्ध है उनकी स्वीकृति देनेवाले सिद्धान्तों का सूचन है। भाषा के व्याकरण का विचार करने वाले ग्रंथ में विविध शास्त्रों से संबंधित बातों का संग्रह करने की यह रीति विविध शास्त्रों में पारंगत होने की प्रेरणा देती है। किसी एक शास्त्र का विद्यार्थी होने पर भी विविध शास्त्रों के सिद्धान्तों की जानकारी उसे होनी चाहिए, यह कुशलता प्राप्त करने की प्रेरणा मिले, इस हेतु प्रस्तुत पाठ यहाँ रखा गया है।

संसारे विविधाः पदार्थाः सन्ति। तद्यथा, स्वर्ण-लौहादयो धातवः, वट-खदिरादयो वृक्षाः, गो-घोटकादयः पशवः च। एषु पुनः प्रत्येकमपि पदार्थाः भिन्नाः भिन्नाः भवन्ति। तद्यथा - स्वर्णं लौहात् भिन्नं भवति। अथ च प्रत्येकः सुवर्णखण्डः परस्परम् आकारेण प्रकारेण च भिन्नः भिन्नः भवति।

वस्तुतः अस्तित्वरूपेण सत्तारूपेण वा एते पदार्थाः परस्परं भिन्नाः सन्तीति प्रतीयन्ते। परन्तु प्रत्यक्षतः परस्परं भिन्नेषु पदार्थेषु अपि किञ्चिदेकं स्वाभाविकम् आन्तर्यमपि भवति। ते ते पदार्थाः यदा क्रियायां प्रयुक्ताः भवन्ति, तदा अस्य प्रतीतिः भवति। अस्य सिद्धान्तस्य उपदेशः द्वाविंशतिशतवर्षेभ्यः पूर्वम् आचार्येण पतञ्जलिना स्वकीये व्याकरणमहाभाष्ये कृतः। तत्र ते कथयन्ति -



‘समाजेषु समाशेषु समवायेषु चास्यताम् इत्युक्ते नैव कृशाः कृशैः सहासते, न पाण्डवः पाण्डुभिः। येषामेव किञ्चिदर्थकृतमान्तर्यं तैरेव सहासते।’ अर्थात् सामाजिके व्यवहारे भोजनार्थं निमन्त्रिताः जनाः आकारतः प्रकारतश्च भिन्नाः भवन्ति। परन्तु यदा तेषां भोजनविधौ प्रवृत्तिः भवति, तदा ते स्वकीयम् आन्तरिकं समानत्वं पश्यन्तः परस्परं निकटासनाः भवन्ति। आकारेण कश्चित् कृशः जनः कृशेन सह न तिष्ठति, न तु कश्चित् पीनः पीनेन सह। परन्तु येषां किञ्चिदर्थकृतम् अर्थात् प्रयोजनकृतं सादृश्यं भवति, तत् सादृश्यमनुसरन्तः ते एव परस्परं निकटासनाः भवन्ति। मातुलकुलाः मातुलकुलैः सह, पितृव्याः पितृव्यैः सह, उपवेशिनः उपवेशिभिः सह तिष्ठन्ति।

एवमेव गवादीनां पशूनामपि प्रवृत्तिर्भवति। गावो दिवसं चरितवत्यो सायंकाले गोष्ठेषु समागत्य यो यस्याः वत्सो भवति तेन सह शेरते।

गवादीनामिव अचेतनेषु अपि पदार्थेषु नियमोऽयं दृश्यते। तद्यथा – लोष्टः क्षिप्तो बहुवेगं गत्वा नैव तिर्यग् गच्छति नोर्ध्वमारोहति। सः पृथिव्याः विकारः वर्तते इति कृत्वा पृथिवीमेव आगच्छति, सादृश्यत्वात्। तथा ज्योतिषो विकारः अर्चिः आकाशदेशे निवाते सुप्रज्वलितं नैव तिर्यग् गच्छति नार्वागारोहति। ज्योतिषो विकारो ज्योतिरेव गच्छत्यान्तर्यतः।

एवमत्र महाभाष्यकाराः मानवीयं व्यावहारिकं सिद्धान्तमुपदिशन्ति। तेन सह च गुरुत्वाकर्षणस्य सिद्धान्तं पार्थिवाग्नेः सूर्येण सह सम्बन्धस्य च सिद्धान्तं सूचयन्ति।

टिप्पणी

संज्ञा : (पुल्लिङ्ग) **सिद्धान्तः** नियम, कायदा (कोई एक सच्चा साबित हुआ हो ऐसा निश्चित मत या निर्णय)
उपदेशः बोध, शिक्षा, निर्देश **समाजः** मनुष्यों का समूह **समाशः** समान भोजनवाले **समवायः** समुदाय, मेला-सम्मेलन
पाण्डुः पीलाश वाला सफेद रंग (यहाँ सफेद चमड़ी वाले गोरे व्यक्ति के लिए इस शब्द का प्रयोग किया गया है।)
मातुलः मामा **पितृव्यः** चाचा, काका **लोष्टः** मिट्टी का ढेला **निवातः** वायु विहीन आकाश की जगह, पृथ्वी से बहुत ऊपर का भाग

(स्त्रीलिङ्ग) **प्रतीतिः** निश्चित करना, ज्ञान होना **क्रिया** हलन-चलन, सक्रियता

(नपुंसकलिङ्ग) **आन्तर्यम्** समानता, कुछ लोगों का समान होना **गोष्ठेषु** गाय के तबेले (घारी) में **अचेतनेषु** जड़ पदार्थ में **सर्वनाम :** अस्य (पुं. नपुं.) इसका **येषाम् (पुं. नपुं.)** जिनका

विशेषण : **विविधाः (पदार्थाः)** विभिन्न (पदार्थ) **भिन्नेषु (पदार्थेषु)** भिन्न-भिन्न (पदार्थों में) **कृशः** पतला, दुबला **पीनः** मोटा स्थूल **एकम् स्वाभाविकम् (आन्तर्यम्)** एक स्वाभाविक (ऐसा सादृश्य), एक प्राकृतिक (समानता) **सामाजिके (व्यवहारे)** समाज से सम्बन्धित व्यवहार में **निमन्त्रिताः (जनाः)** बुलाए गए (लोग) (मनुष्य), निमन्त्रित लोग **स्वकीयम् आन्तरिकम् (समानत्वम्)** अपनी आन्तरिक – अंदर स्थित (समानता) **प्रयोजनकृतम् (सादृश्यम्)** प्रयोजन द्वारा किया गया (सादृश्य – समान रूप रंग) **गवादीनाम् (पशूनाम्)** गाय इत्यादि (पशुओं) को **अचेतनेषु (पदार्थेषु)** अचेतन – जड़ (पदार्थों) में **मानवीयं व्यावहारिकम् (सिद्धान्तम्)** मानवीय व्यवहार से सम्बन्धित (सिद्धान्त) को

अव्यय : तद्यथा जैसे कि **नैव** नहीं **अर्थात्** मतलब कि, अर्थात् **आकारतः** आकार से, आकार के कारण **प्रकारतः** प्रकार के कारण **तिर्यग्** तिरछा, टेढ़ा-मेढ़ा **ऊर्ध्वम्** ऊपर की ओर **इति कृत्वा** ऐसा करके **अर्वाक्** सामने, नीचे की ओर **आन्तर्यतः** समानता के कारण **अथ च** और फिर

समास : स्वर्ण-लौहादयः (स्वर्णं च लौहं च (-स्वर्णलौहे, इतरेतर द्वन्द्व), स्वर्णलौहे आदि: येषां ते – बहुव्रीहि)। वट-खदिरादयः (वटश्च खदिरश्च – वटखदिरौ, इतरेतर द्वन्द्व), वटखदिरौ आदि: येषाम् ते – बहुव्रीहि)। गो-घोटकायः (गौः च घोटकः च (-गोघोटकौ, इतरेतर द्वन्द्व), गोघोटकौ आदि: येषां ते – बहुव्रीहि)। अस्तित्वरूपेण (अस्तित्वं रूपं यस्य, तेन – बहुव्रीहि)। सत्तारूपेण (सत्ता रूपं यस्य, तेन – बहुव्रीहि:)। अर्थकृतम् (अर्थेन कृतम् – तृतीया तत्पुरुष)। भोजनविधौ (भोजनस्य विधिः, तस्मिन् – षष्ठी तत्पुरुष)। निकटासनाः (निकटे आसनानि येषां ते – बहुव्रीहि)। प्रयोजनकृतम् (प्रयोजनेन कृतम् – तृतीया तत्पुरुष)। मातुलकुलाः (मातुलं कुलं येषां ते – बहुव्रीहि)। अचेतनेषु (न चेतनम् – अचेतनम्, तेषु – नञ् तत्पुरुष)। आकाशदेशे (आकाशस्य देशः, तस्मिन् – षष्ठी तत्पुरुष)।

कृदन्त : (क.भू.कृ.) कृतः किया गया **निमन्त्रितः** निर्मन्त्रित, किसी कार्य में बुलाए गए **क्षिप्तः** फेंका गया, फेंका हुआ **सुप्रज्वलितम्** अच्छी तरह से प्रज्वलित हुआ (सं.भू.कृ.) **समागत्य** आकर **गत्वा** जाकर

क्रियापद : प्रथम गण (परस्मैपद) आ + रुह् (आरोहति) चढ़ना, ऊपर जाना

दसवाँ गण : (परस्मैपदी) सूच् (सूचयति) सूचना देना

विशेष

1. शब्दार्थ : **स्वर्ण-लौहादयो धातवः** सोना, लोहा इत्यादि धातु **वट-खदिरादयो वृक्षाः** बरगद तथा खैर इत्यादि के वृक्ष **गो-घोटकादयः पशवः** गाय, घोड़ा इत्यादि पशु **परस्परं भिन्नाः** एक दूसरे से भिन्न **सत्तारूपेण भिन्नाः सन्तीति** सत्ता के रूप में अलग-अलग हैं ऐसा **प्रतीयन्ते** प्रतीत होता है, दिखाई देता है **प्रत्यक्षतः** प्रत्यक्ष रूप से **क्रियायां प्रयुक्ताः** क्रिया में प्रयोग (किए गए) **द्वाविंशतिशतवर्षेभ्यः पूर्वम्** बाईस सौ वर्ष पहले **आचार्येण पतञ्जलिना** आचार्य पतंजलि ने **स्वकीये व्याकरणमहाभाष्ये** स्वयं रचित व्याकरण महाभाष्य नामक ग्रंथ में **आस्यताम् इति उक्ते** (खाने) बैठो ऐसा कहे जाने पर **नैव कृशाः कृशैः सह आसते** पतला, दुबला व्यक्ति दुबले व्यक्ति के साथ नहीं बैठता **न पाण्डवः पाण्डुभिः** न तो गोरा व्यक्ति गोरे व्यक्ति के साथ **किञ्चित्** थोड़ा **अर्थकृतम् आन्तर्यम्** अर्थ (अर्थात् कोई हेतु-प्रयोजन) को लेकर की गई अत्यन्त निकटता **तैः एव सह आसते** उन्हीं के साथ बैठते हैं **भोजनविधौ प्रवृत्तिः भवति** खाने की क्रिया में प्रवृत्ति होती है **समानत्वं पश्यन्तः** समानता-निकटता देखकर **परस्परम् परस्पर**, आपस में **निकटासनाः** पास-पास आसन वाले **भवन्ति** होते हैं, बनते हैं **आकारेण कश्चित् कृशः** आकार से कोई दुबला **पीनेन सह** मोटे के साथ **किञ्चित् अर्थकृतम्** किसी कारण (अर्थ-हेतु) वश किया गया **तं सादृश्यम् अनुसरन्तः** उस सादृश्य-समानता का अनुसरण करते हुए **उपवेशिनः उपवेशिभिः सह तिष्ठन्ति** पड़ोसी-पड़ोसी के साथ बैठते हैं **गावः दिवसं चरितवत्यः** गायें सारे दिन चरती रहकर **यः यस्याः वत्सः भवति** जो जिस का बछड़ा होता है **तेन सह शेरते** उनके साथ सो जाते हैं **बहुवेगं गत्वा** अति वेग से (ऊपर) जाकर **नैव तिर्यग् गच्छति** तिरछा नहीं जाता **नोर्ध्वमारोहति** ऊपर की ओर नहीं जाता **इति कृत्वा** ऐसा करके **पृथिवीमेव आगच्छति** पृथ्वी की ओर आता है **सादृश्यत्वात्** सादृश्य के कारण **एवमेव** इस तरह **ज्योतिषो विकारः** ज्योति-सूर्य का विकार **अर्चिः** प्रकाश की किरण **आकाशदेशे** आकाश में **नार्वागारोहति** न तो नीचे की ओर उतरता है **ज्योतिरेव गच्छत्यान्तर्यतः** अतः ज्योति की ओर जाता है समानता के कारण **गुरुत्वाकर्षणस्य सिद्धान्तम्** गुरुत्वाकर्षण के सिद्धान्त को **पार्थिवाग्नेः** पृथ्वी के ऊपर के अग्नि का **सूर्येण सह** सूर्य के साथ **सम्बन्धस्य** संबंध का

2. सन्धि : **स्वर्णादयो धातवः** (स्वर्णादयः धातवः)। **चास्यताम्** (च आस्यताम्)। **इत्युक्ते** (इति उक्ते)। **सहास्ते** (सह आस्ते)। **किञ्चिदर्थकृतमान्तर्यम्** (किञ्चित् अर्थकृतम् आन्तर्यम्)। **तैरेव** (तैः एव)। **सहासते** (सह आसते)। **प्रकारतश्च** (प्रकारतः च)। **सादृश्यमनुसरन्तः** (सादृश्यम् अनुसरन्तः)। **प्रवृत्तिर्भवति** (प्रवृत्तिः भवति)। **गावो दिवसम्** (गावः दिवसम्)। **यो यस्याः** (यः यस्याः)। **प्रसवो भवति** (प्रसवः भवति)। **नियमोऽयम्** (नियमः अयम्)। **क्षिप्तो बहुवेगम्** (क्षिप्तः बहुवेगम्)। **नोर्ध्वमारोहति** (न ऊर्ध्वम् आरोहति)। **ज्योतिषो विकारः** (ज्योतिषः विकारः)। **नार्वागारोहति** (न अर्वाक् आरोहति)। **ज्योतिषो विकारो ज्योतिरेव** (ज्योतिषः विकारः ज्योतिः एव)। **गच्छत्यान्तर्यतः** (गच्छति आन्तर्यतः)।

स्वाध्याय

1. अधोलिखितेभ्यः विकल्पेभ्यः समुचितम् उत्तरं चिनुत ।

(1) केन रूपेण पदार्थाः परस्परं भिन्नाः प्रतीयन्ते ?

(क) आकारेण (ख) सत्तारूपेण (ग) मूल्येन (घ) प्रदेशरूपेण

(2) यदा पदार्थाः क्रियायां प्रयुक्ताः भवन्ति तदा कस्य प्रतीतिः भवति ?

(क) सादृश्यस्य (ख) भिन्नतायाः (ग) आकारस्य (घ) प्रकारस्य

(3) स्वर्णादयः सन्ति ।

(क) पशवः (ख) धातवः (ग) मनुष्याः (घ) भिन्नाः

- (4) पतञ्जलेः स्थितिकालः कति वर्षेभ्यः पूर्वमस्ति ?
 (क) द्वाविंशतिशतवर्षेभ्यः पूर्वम् (ख) विंशतिसहस्रवर्षेभ्यः पूर्वम्
 (ग) द्विसहस्रेभ्यः वर्षेभ्यः पूर्वम् (घ) शतेभ्यः वर्षेभ्यः पूर्वम्
- (5) समाशेषु आस्यताम् इत्युक्ते कीदृशाः जनाः परस्परं निकटासनाः भवन्ति ?
 (क) आन्तरिकं समानत्वं पश्यन्तः (ख) आकारं पश्यन्तः
 (ग) भारं पश्यन्तः (घ) पदवीं पश्यन्तः

2. विशेषानुसारं विभक्तिवचनयुक्तम् उपयुक्तं विशेषणपदं रिक्तस्थाने लिखत ।

- (1) संसारे पदार्थाः सन्ति। (विविध)
 (2) व्यवहारे भोजनार्थं जनाः निमन्त्रिताः। (सामाजिक)
 (3) एवमेव पशूनामपि प्रवृत्तिर्भवति। (गवादि)
 (4) व्यावहारिकं सिद्धान्तमुपदिशन्ति। (मानवीय)
 (5) आकारेण कश्चित् कृशः कुशेन सह न तिष्ठति। (जन)

3. एकवाक्येन संस्कृतभाषायाम् उत्तरत ।

- (1) परस्परं भिन्नेषु पदार्थेषु कीदृशम् आन्तर्यं भवति ?
 (2) के निकटासनाः भवन्ति ?
 (3) गोष्ठेषु गावः केन सह शेरते ?
 (4) लोष्टः कस्य विकारः वर्तते ?
 (5) पार्थिवाग्नेः केन सह सम्बन्धः वर्तते ?

4. विसर्गसन्धिं प्रयोजयत ।

- (1) स्वर्णादयः धातवः
 (2) कृशैः सहास्ते
 (3) तैः एव
 (4) प्रकारतः च
 (5) नियमः अयम् दृश्यते

5. रेखाङ्कितपदानि आधृत्य प्रश्नवाक्यं रचयत ।

- (कुत्र, कैः, कस्याः, कस्य, कस्मात्)
 (1) कृशा कृशैः सहासते।
 (2) गोष्ठेषु समागत्य यो यस्याः प्रसवो भवति तेन सह गावः शेरते।
 (3) सः पृथिव्याः विकारः वर्तते।
 (4) महाभाष्यकारः सम्बन्धस्य सिद्धान्तं सूचयति।

6. मातृभाषायाम् उत्तराणि लिखत ।

- (1) सजीवों में स्वाभाविक सादृश्य किस कारण से होता है ?
 (2) अचेतन पदार्थों में सादृश्य का कारण क्या है ?
 (3) ज्योति ऊपर की ओर क्यों जाती है ?

प्रवृत्ति

- संस्कृत साहित्य के वैज्ञानिक ग्रंथों के नाम तथा उन ग्रन्थों के रचयिता के नाम का संग्रह कीजिए।